

**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys** 21.06.13 Version : 2.0  
**Versio** BDS000042\_20111109

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**

**1.1 Tuotetunniste**

**Supercut II**  
 Aerosoli

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**

Voiteluaineet

<b>Kansalliset tiedot</b>	<b>(FI) Suomi</b>
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	56: Leikkuunesteet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Tytäryhtiöt		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4 Häät puhelinnumero**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (toimistoaikoina)  
**Suomi/Finland:** +358-9-471 977 (Myrkytystietokeskus)

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**

**2.1 Aineen tai seoksen luokitus**



Tuote : Supercut II  
Ref.Nr.: BDS000042\_9\_20130621

Päiväys  
Versio

21.06.13 Version : 2.0  
BDS000042\_20111109

### Luokitus asetus (EY) N:o 1272/2008

<b>Fysikaalinen:</b>	Aerosoli, kategoria 2 Syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
<b>Terveydellinen:</b>	Ei luokiteltu
<b>Ympäristövaara :</b>	Ei luokiteltu
<b>Muut tiedot :</b>	Ei

### Luokitus 67/548/EEC tai 1999/45/EC:

<b>Terveydellinen:</b>	Ei luokiteltu
<b>Fysikaalinen:</b>	SYTTYVÄ
<b>Ympäristövaara :</b>	Ei luokiteltu

### 2.2 Merkinnät

#### Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintä

Varoitusmerkki (-merkit):



<b>Huomiosana:</b>	Varoitus
<b>Vaaralauseke (-lausekkeet):</b>	H223 : Syttyvä aerosoli. H229 : Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
<b>Turvalauseke (-lausekkeet):</b>	P102 : Säilytä lasten ulottumattomissa. P210 : Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. P211 : Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen. P251 : Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. P410/412 : Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
<b>Vaarallisuutta koskevat lisätiedot:</b>	Ei

### 2.3 Muut vaarat

Ei

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.1 Aineet

Ei sovelleta.

### 3.2 Seokset

Vaarallinen aine	CAS-nro	EC-nr	w/w %	symboli	R-lauseke*	Huomaus
mineraaliöljy (IP 346 DMSO- uutetta < 3%)	-	-	75-100	-	-	B



Tuote : Supercut II  
Ref.Nr.: BDS000042\_9\_20130621

Päiväys  
Versio

21.06.13 Version : 2.0  
BDS000042\_20111109

tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	5-10	-	-	B
polysulfides, di-tert-dodecyl	68425-15-0	270-335-7	1-5		53	
Hiilidioksidi	124-38-9	204-696-9	<1	-	-	A,G
sinkkiakyyliiditiofosfaatti	68649-42-3	272-028-3	<1	N,Xi	38-41-51/53	

**Explanation notes**

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Vaarallinen aine	Rekisteröintinumero	CAS-nro	EC-nr	w/w %	Vaaraluokka ja vaarakategoria	Vaaralauseke	Huomaus
mineraaliöljy (IP 346 DMSO-uutetta < 3%)		-	-	75-100	-	-	B
polysulfides, di-tert-dodecyl		68425-15-0	270-335-7	1-5	Aquatic Chronic 4	H413	
Hiilidioksidi		124-38-9	204-696-9	<1	Press. Gas	H280	A,G

**Explanation notes**

A : aineet, joille yhteisössä on säädetty työperäisen altistuksen raja-arvo

B : aineet, joille on määritetty kansallinen, työperäisen altistuksen raja-arvo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(\*lausekkeiden teksti on kohdassa 16)

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

<b>Roiskeet silmiin :</b>	Jos ainetta on joutunut silmiin, huuhto niitä heti käyttäen runsaasti vettä Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
<b>Iho :</b>	Riisu ja pese saastunut vaatetus ennen uudelleenkäyttöä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä ja saippualla. Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
<b>Hengitys :</b>	JOS KEMIKAALIA ON HENGITETTY: Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
<b>Nieleminen :</b>	Ei saa oksennuttaa, mikäli tuotetta on nielty, vaan hakeuduttava lääkärin hoitoon.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

<b>Hengitys :</b>	Liuttimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
<b>Nieleminen :</b>	Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä Oireet: arka kurkku, vataskipuja, pahoinvointia, oksentelua
<b>Iho :</b>	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua
<b>Roiskeet silmiin :</b>	Voi aiheuttaa ärsytystä. Oireet: punoitusta ja kipua



**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys**  
**Versio**

21.06.13 Version : 2.0  
BDS000042\_20111109

#### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

**Erityiset ohjeet :** Jos tunnet pahoinvointia, hakeudu lääkäriin hoitoon (näytä etikettiä, mikäli mahdollista)  
Jos oireet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

#### 5.1 Sammutusaineet

vaahtoa, hiilidioksidia tai kuiva-ainesammutinta

#### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aerosolit voivat räjähtää yli +50 °C lämpötilassa.  
Muodostaa vaarallisia hajoamistuotteita  
CO, CO2  
HF may be formed under condition of fire

#### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Jäähdytä tulelle alttiit säiliöt suihkuttamalla vettä  
Tulipalon syttyessä älä hengitä savua

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Kytke kaikki sytytyslähteet pois päältä  
Varmista, että tuuletus on riittävä  
Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.

#### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Älä päästä viemäreihin tai vesistöihin  
Jos saastunutta vettä pääsee viemärijärjestelmään tai vesistöön, ilmoita siitä heti asianomaisille viranomaisille

#### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imeytä vuoto sopivaan inerttiin aineeseen  
Aseta asianmukaiseen säiliöön

#### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja osassa 8

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi



**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys**  
**Versio**

21.06.13 Version : 2.0  
 BDS000042\_20111109

**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä  
 Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti  
 Laitteet tulisi maadoittaa  
 Käytä räjähdysturvallisia sähkö/ilmanvaihto/valaisin/.../laitteita.  
 Käytä ainoastaan kipinöimättömiä työkaluja.  
 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä.  
 Varmista, että tuuletus on riittävä  
 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.  
 Pese perusteellisesti käytön jälkeen  
 Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.

**7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli + 50 °C lämpötilassa.  
 Säilytä viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa  
 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

**7.3 Erityinen loppukäyttö**

Voiteluaineet

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**

Altistumisen ehkäisy :

Vaarallinen aine	CAS-nro	menetelmä	
<b>Eu:n määrittämät altistuksen rajat</b>			
Hiilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
<b>Kansallisen altistuksen rajat, Suomi:, Suomi</b>			
Hiilidioksidi	124-38-9	TWA	5000 ppm
mineraaliöljy (IP 346 DMSO-uutetta < 3%)	-	TWA	5 MGM3(OIL)

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

<b>Tekniset ohjeet altistumisen torjumiseksi :</b>	Varmista, että tuuletus on riittävä Eristettävä lämmöstä ja sytytyslähteistä Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti
<b>Henkilökohtaiset suojaimet :</b>	Noudatettava suojatoimenpiteitä, joilla varotaan tuotteen joutumista iholle ja silmiin tuotteen käsittelyn yhteydessä. Varmista, että tuuletus on riittävä
<b>hengityksensuojaus :</b>	Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.



Tuote : Supercut II  
Ref.Nr.: BDS000042\_9\_20130621

Päiväys  
Versio

21.06.13 Version : 2.0  
BDS000042\_20111109

<b>ihonsuojaus :</b>	Hengityssuojain varustettuna kaasu/höyry suodattimella (tyyppi A tai AX) Käytä sopivia suojakäsineitä, jos kosketus on pitkäaikainen. (neopreeni)
<b>silmiensuojaus :</b>	Käytä suojalaseja.
<b>Environmental protection:</b>	Vältettävä päästämistä ympäristöön. Valumat on kerättävä.
<b>Consumer exposure protection:</b>	Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto. Altistumisen tapahtuttua tai jos ilmenee pahoinvointia: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOSKESKUKSEEN tai lääkäriin.

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

(Ponneaineettoman aineen aerosolitiedot)

<b>Olomuoto :</b>	Paineen alla oleva neste.
<b>väri :</b>	Kellanuskea.
<b>haju :</b>	Ominainen haju.
<b>pH :</b>	Ei sovelleta.
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Leimahduspiste :</b>	> 170 °C
<b>Haihtumisnopeus :</b>	Ei sovelleta.
<b>Räjähdyksrajat : ylempi :</b>	Ei käytettävissä.
<b>alempi :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Höyrynpaine :</b>	Ei käytettävissä.
<b>Tiheys :</b>	0.879 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Liukoisuus veteen :</b>	Veteen liukenematon
<b>Itsesyttymispiste :</b>	> 200 °C
<b>Viskositeetti :</b>	55.9 mPa.s (@ 20°C).

### 9.2 Muut tiedot

**VOC:** 50 g/l

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Pysyvä

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota, jos ainetta käytetään oikeaan käyttötarkoitukseen



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys** 21.06.13 Version : 2.0  
**Versio** BDS000042\_20111109

#### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä ylikuumentamista

#### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Voimakas hapetin

#### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

CO, CO2  
HF may be formed under condition of fire

### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

#### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

<b>Hengitys :</b>	Liuottimen höyryjen hengitys voi aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä ja huimausta
<b>Nieleminen :</b>	Saattaa aiheuttaa mahasuoliston häiriöitä
<b>Iho :</b>	Pitkäaikainen ihoaltistus aiheuttaa ihon rasvan liukenemisen, mikä johtaa ihon ärsytykseen ja joissakin tapauksissa ihottumaan Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
<b>Roiskeet silmiin :</b>	Voi aiheuttaa ärsytystä.

#### Terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot :

Tietoja ei saatavilla

### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

#### 12.1 Myrkyllisyys

Ei luokiteltu

#### Ympäristötoksikologiset tiedot:

Tietoja ei saatavilla

#### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

#### 12.3 Biokertyvyys



Tuote : Supercut II  
Ref.Nr.: BDS000042\_9\_20130621

Päiväys  
Versio 21.06.13 Version : 2.0  
BDS000042\_20111109

Tietoja tutkimuksista ei saatavilla

#### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Veteen liukenematon

#### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tietoja ei saatavilla

#### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

**Tuote :** Tämä aine ja sen säilytysastia on hävitettävä turvallisesti. Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.  
**Pakkaus :** Hävityksen tulisi tapahtua paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

#### 14.1 YK-numero

YK-numero : 1950

#### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS

#### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

Luokitus: 2.1  
ADR/RID - Luokitus: 5F

#### 14.4 Pakkausryhmä

Pakkausryhmä: Ei sovelleta.

#### 14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID - Vaarallinen ympäristölle: Ei  
IMDG - Marine pollutant: No





**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys** 21.06.13 Version : 2.0  
**Versio** BDS000042\_20111109

IATA/ICAO - Vaarallinen ympäristölle: Ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

ADR/RID - Tunnelikoodi: (D)  
 IMDG - Ems: F-D, S-U  
 IATA/ICAO - PAX: 203  
 IATA/ICAO - CAO 203

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei sovelleta.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

Käyttöturvallisuustiedote on laadittu nykyisten EY määräysten mukaan Dir. 2013/10/EU, 2008/47/EC muutos aerosolidirektiiviin 75/324/EEC (EY) N:o 1907/2006 EU-direktiivien 99/45/EU Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

Kansalliset tiedot	(FI) Suomi
Toimialakoodi (TOL):	452
Käyttötarkoituskoodi (UC62):	56: Leikkuunesteet, Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 16: Muut tiedot**

\*Luettelo asiaa koskevista R-lausekkeista:  
 R38: Ärsyttää ihoa.  
 R41: Vakavan silmävaurion vaara.  
 R53: Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
 R51/53: Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

\*Luettelo asiaa koskevista vaaralausekke:  
 - : -  
 H280 : Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.  
 H413 : Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiliöille.

KORJAUS KOHDASSA : 2.2 Merkinnot

Tätä tuotetta varastoidessa, käsiteltäessä ja käytettäessä on noudatettava hyvää teollisuushygieniaa ja lain määräyksiä. Tiedot tuotteiden turvallisuusvaatimuksista perustuvat nykytietämykseen. Ne eivät takaa tiettyjä ominaisuuksia.



**Tuote :** Supercut II  
**Ref.Nr.:** BDS000042\_9\_20130621

**Päiväys** 21.06.13 Version : 2.0  
**Versio** BDS000042\_20111109

---

Tiedotteesta ei saa käyttää erillisiä osia ilman CRC:n lupaa lukuunottamatta tutkimuskohteita, jotka koskevat terveys-, ympäristö- ja turvallisuusvaarojen arviointeja.

